



الكرسي الرسولي

قداسة البابا فرنسيس

المقابلة العامة

يوم الأربعاء الموافق 19 فبراير / شباط 2014

بساحة القديس بطرس

الأسرار المقدسة: سر المصالحة

[Video](#)

الأخوات والإخوة الأحباء، صباح الخير!

من خلال أسرار التنشئة المسيحية، المعمودية والتثبيت والافخارستيا، ينال الإنسان الحياة الجديدة بال المسيح. الآن، وكما نعلم جميعاً، فنحن نحمل هذه الحياة "في آنية من خزف" (2 كو 4، 7)، بينما لا نزال عرضة للتجربة، وللألم، وللموت، وبسبب الخطيئة، يمكننا أيضاً أن نفقد هذه الحياة الجديدة. لذلك أراد رب يسوع أن تواصل الكنيسة أيضاً عمله الخلاصي تجاه أعضائها، وخصوصاً من خلال سر المصالحة ومسحة المرضي، اللذين يمكن أن جمعهما تحت اسم "أسرار الشفاء". فسر المصالحة هو سر شفاء. فعندما أذهب للاعتراف فأنا أذهب لأنشفى، للحصول على شفاء روحي وشفاء قلبي، من الأشياء السيئة التي قولتها. إن الأيقونة البيبلية التي تعبّر عن هذا السر بأفضل شكل هي حدث شفاء المخلّع وغفران خطایاه، حيث رب يُظهر نفسه في الوقت عينه طيباً للأرواح والأجساد (را. مر 2، 1-12 // مت 9، 1-8؛ لو 5، 17-26).

1. ينبع سر التوبية والمصالحة مباشرة من السر الفصحي. في الواقع، عند مساء يوم الأحد، ظهر رب للتلاميذ، المختفين في العلية، وبعد أن ألقى عليهم التحية قائلاً: "السلام عليكم!"، نفخ فيهم وقال لهم: "خذوا الروح القدس. من عَفَرْتُمْ لَهُمْ حَطَابِيَّهُمْ تُغَفِّرُ لَهُمْ، وَمَنْ أَمْسَكْتُمْ عَلَيْهِمْ الغُفْرَانَ يُمْسِكُ عَلَيْهِمْ" (يو 20، 21-23). يُظهر لنا هذا المقطع الديناميكية الأكثر عمقاً الموجودة في هذا السر. فقبل كل شيء، ليست مغفرة خطایانا أمراً يمكننا أن نعطيه لأنفسنا. فأنا لا أستطيع أن أقول: أغفر لنفسي خطایي. فالمفبرة تطلب، تطلب من آخر، ونحن في سر الاعتراف نطلب المغفرة من يسوع. المغفرة ليست ثمرة جهودنا، إنما هي عطية، هبة من الروح القدس، الذي يغمرنا بغير من الرحمة والنعمة المتدايق بلا انقطاع من القلب المفتوح للمسيح المصلوب والقائم من بين الأموات. حينئذ، يذكرنا بأنه فقط إن سمحنا للرب يسوع بأن يصلحنا مع الآب والإخوة سيتمكننا عندما أن نعيش بسلام حقاً. وهذا ما يشعر به كل منا في قلبه عندما يذهب للاعتراف، إذ تقرّب من السر مثقلين وحزينين؛ لكن عندما نتّال مغفرة يسوع نستعيد سلامنا، سلام النفس الذي يسوع هو وحده قادر على منحنا إياه.

2. عبر الزمن، تحول الاحتفال بهذا السر من شكل علني - حيث كان يحتفل به في البداية علانية - إلى شكل شخصي،

² ذاك الخاص بالاعتراف. وإنما لا يجب لهذا الأمر أن يُفقدنا الجذور الكنيسية لهذا السر، والتي تشكل إطاره الحيوي. في الواقع، إن الجماعة المسيحية هي المكان الذي يحضر فيه الروح، الذي يجدد القلوب بمحبة الله و يجعل جميع الإخوة واحداً في المسيح يسوع. لذلك لا يكفي أن نطلب المغفرة من رب في عقولنا وقلوبنا، إنما من الضروري أن نعترف بخطاياانا لخادم الكنيسة بتواضع وثقة. فالكاهن، خلال الاحتفال بهذا السر، لا يمثل الله فقط وإنما يمثل أيضاً الجماعة بأسرها، والتي تدرك نفسها في ضعف كل فردٍ من أفرادها، والتي تُصغي بتأثر إلى توبته، وتتصالح معه، وتتشجعه وترافقه في مسيرة التوبة والنضوج الإنساني والمسيحي. لهذا فهمهم للغاية أن نطلب الغفران من الكنيسة، ومن الإخوة الحاضرين في شخص الكاهن. قد يقول أحدهم: "يا أباي، أنا أشعر بالخجل...". لكن حتى الخجل هو صالح، فمن المفيد ومن الصحي الشعور ببعض الخجل. ففي بلدي يطلق على الشخص الذي لا يشعر بحرمة الخجل أنه "بلا حياء" (*sin verguenza*). فللخجل أهميته، لأنه يجعلنا أكثر تواضعاً، ليستقبل الكاهن هذه الاعترافات بعطاف وبمحبة، باسم الله الغفور. وكذلك من الناحية البشرية، فمن المهم إفراج القلب من خلال التكلم مع أخي والتحدث مع الكاهن عن هذه الأمور التي تنقل القلب. فالشخص يشعر بأنه يحرر نفسه بالتalking مع الله، ومع الكنيسة، ومع الأخ. فلا نخافن إذاً من الاعتراف! لا سيما وأننا نشعر بكل هذه المشاعر أثناء انتظارنا في الصف قبل الدخول لكرسي الاعتراف، بما في ذلك الخجل، ولكننا عندما ننتهي من الاعتراف نخرج أحرازاً وفرحين، ومغفورة لنا، ومجددين، وسعداء. وفي هذا يمكن جمال سر الاعتراف! وهنا أود أن أطرح عليكم سؤالاً - لكن لا تجاوبيوه علانية - فليجب عليه كل في قلبه: كم مضى على آخر اعتراف لي؟ ليفكر كل منا... فهل تم منذ يومين، أسبوعين، سنتين، عشرين سنة، أربعين سنة؟ ليحسب كل منا الوقت، وإن كان قد مضى زمن طويل فلا تُضيع المزيد بعد: قم، وادهّب إلى الكاهن الصالح، وتأكد من أن يسوع هناك، ويسوع هو أكثر صلاحاً من كل الكهنة، وهو سيقبلك بمحبة غامرة. فتشجع وتقدم من سر الاعتراف!

3. أصدقائي الأعزاء، إن الاحتفال بسر المصالحة يعني أن نضم بذراعين في عنق دافئ وحار: إنه عناق رحمة الآب اللامتناهية. لنتذكر ذلك المثل الجميل عن الابن الذي ترك بيت أبيه آخذًا حصته من الميراث؛ فذهب ويدرّ أمواله، وعندما افتقر وجاع فرّ في نفسه أن يعود إلى بيت أبيه، لا كابن وإنما كأجير، لأنّه كان يشعر بالذنب والخجل في قلبه. لكن مفاجأته كانت كبيرة عندما بدأ بطلب المغفرة لم يسمح له أبوه بالمتّابعة بل غمره وقبله وعانقه وأقام احتفالاً لعودته. وأنا أقول لكم: هذا ما يفعله الله في كل مرة تقدّم فيها من سر الاعتراف، فالله يعانقنا، ويقيم لنا عيدها لنسر إذاً للأمام على هذه الـدرب. ولبياركم ربنا!

كلمات قداسة البابا للأشخاص الناطقين باللغة العربية:

أَرْتَبُ بِالحجَّاجِ الناطقينَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَخَاصَّةً بِالقادِمِينَ مِنَ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ. اللَّهُ أَبٌ يَتَنَظَّرُنَا دَائِمًا، وَقُلُّهُ يَفْرَحُ بِكُلِّ
ابن يعودُ إِلَيْهِ، فَلَا نَخَافُ إِذًا مِنْ أَنْ نَذَهَبَ إِلَيْهِ وَنَسْمَحَ لَهُ بِأَنْ يَغْفِرَ لَنَا وَيَغْمُرَنَا بِرَحْمَتِهِ!

Santo Padre:

Rivolgo un cordiale benvenuto ai pellegrini di lingua araba, in particolare a quelli provenienti dal Medio Oriente! Dio è un Padre che ci aspetta sempre, e il Suo cuore è in festa per ogni figlio che ritorna. Non abbiamo paura di andare da Lui e lasciarci perdonare e abbracciare dalla sua misericordia.

Speaker:

يَبْيَعُ سُرُّ التَّوْبَةِ وَالْمُصَالحةِ مُبَاشِرَةً مِنَ السُّرِّ الْفِصْحِيِّ. فِي الْوَاقِعِ، لَيْسَ مَغْفِرَةُ خَطَايَانَا أَمْرًا يُمْكِنُنَا أَنْ نُعْطِيهِ لِأَنفُسِنَا،

وليس ثمرة جهودنا، إنما هي عطية من الروح القدس الذي يملئنا من فيض الرحمة والنعمة المتدفق من قلب المسيح المصلوب والقائم من الموت. والجماعة المسيحية هي المكان الذي يحضر فيه الروح الذي يجدد القلوب بمحبة الله و يجعل جميع الاخوة واحداً في المسيح يسوع. لذلك، لا يكفي أن نطلب المغفرة من رب في عقولنا وقلوبنا، إنما من الضروري أن نعترف بخطاياانا للكاهن بتواضع وثقة. فالكافر، خلال الاحتفال بهذا السر، لا يمثل الله فقط وإنما يمثل أيضاً الجماعة بأسرها التي تجد نفسها في ضعف كل فرد من أفرادها، وتُصغي إلى توبته وتصالح معه، تشجعه وترافقه في مسيرة التوبة والنصوح الإنساني والمسيحي. أصدقائي الأعزاء، إن الاحتفال بسر المصالحة يعني أن نضم بذراعين دافعين: إنه عناق رحمة الآب اللامتناهية التي تحمل إلينا فرحة لأنه وجدنا وقبلنا معه مجدداً. لنسمح إذا لحيه بأن يخلقنا مجدداً كأبناء وبصالحتنا معه ومع أنفسنا والأخوة.

©جميع الحقوق محفوظة 2014 - حاضرة الفاتيكان

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana